

Департамент образования и науки Курганской области
Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Курганский государственный колледж»

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

для специальности

08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

Базовый уровень подготовки

Курган, 2024

Программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений

Организация-разработчик:

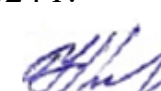
ГБПОУ «Курганский государственный колледж»

Разработчик:

Ткачева Ксения Олеговна, преподаватель ГБПОУ «Курганский государственный колледж»

Рекомендована к использованию:

Протокол заседания кафедры архитектуры и строительства № 1 от «31» августа 2024 г.

Заведующая кафедрой 
Кеппер Н.А.

Согласована:

ИО заместителя директора по учебной работе


Гуляева И.В.



© Ткачева К.О., ГБПОУ КГК

© Курган, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

| | стр. |
|---|-----------|
| 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 4 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 6 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 13 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 15 |
| 5. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ | 17 |

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений.

Учебная дисциплина Иностранный язык в профессиональной деятельности обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по специальности 08.02.01 Строительство и эксплуатация зданий и сооружений. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 10 - Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

| Код ПК, ОК | Умения | Знания |
|------------------|---|---|
| ОК 1-07, ОК 9-11 | <ul style="list-style-type: none">- понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;- понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;- осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;- осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;- строить простые высказывания о себе и своей профессий деятельности;- производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и | <ul style="list-style-type: none">- особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;- основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;- лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и |

| | | |
|--------|---|--|
| ПК 3.3 | <p>планируемых действий;</p> <ul style="list-style-type: none"> - выполнять письменные простые связанные сообщения на интересующие профессиональные темы; - разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений. - письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей | <p>процессов профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности. |
|--------|---|--|

| Личностные результаты реализации программы воспитания <i>(дескрипторы)</i> | Код личностных результатов реализации программы воспитания |
|--|---|
| Проявляющий уважение к людям старшего поколения и готовность к участию в социальной поддержке и волонтерских движениях | ЛР 6 |
| Осознающий приоритетную ценность личности человека; уважающий собственную и чужую уникальность в различных ситуациях, во всех формах и видах деятельности. | ЛР 7 |
| Способный выдвигать альтернативные варианты действий с целью выработки новых оптимальных алгоритмов; позиционирующий себя в сети как результативный и привлекательный участник трудовых отношений. | ЛР 17 |

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов |
|--|--------------------|
| Объем образовательной программы | 168 |
| в том числе: | |
| практические занятия | 168 |
| Самостоятельная работа ¹ | - |
| Промежуточная аттестация | 6 |

¹Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией с соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся | Объем часов | Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы |
|--|--|-------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении | | | |
| Тема 1. Мой колледж. Моя профессия. | Содержание учебного материала | 14 | ОК 01-06, 09-10 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 14 | |
| | 1.Практическое занятие №1 Учеба в колледже. Система профессионального образования. | 2 | |
| | 2. Практическое занятие №2 Моя специальность | 2 | |
| | 3.Практическое занятие №3 Возможности карьерного роста | 2 | |
| | 4.Практическое занятие №4 История развития строительства. Первые постройки. | 2 | |
| | 5.Практическое занятие №5 Современные тенденции в развитии строительного производства. | 2 | |
| | 6. Практическое занятие №6 Современные тенденции в развитии строительного производства. Аудиторная самостоятельная работа. | 2 | |
| 7.Практическое занятие №7 Требования к профессии. | 2 | | |
| Раздел 2. Профессиональный модуль | | | |
| Тема 1. Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации | Содержание учебного материала | 6 | ОК 01-06, 09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 6 | |
| | 8.Практическое занятие №8 Научно-технические стили русского и английского языков | 2 | |
| | 9.Практическое занятие №9 Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы | 2 | |
| | 10.Практическое занятие №10 Перевод инструкций при работе на строительной площадке. | 2 | |

| | | | | | |
|--|---|---|---------------------------|-----------|---------------------------|
| Тема 2. Виды, свойства и функции строительных материалов, изделий и конструкций | Содержание учебного материала | 34 | ОК 01-06, 09-10 ПК 3.3 | | |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 34 | | | |
| | 11.Практическое занятие №11 Строительные материалы, их свойства и функции. | 2 | | | |
| | 12.Практическое занятие №12 Натуральные строительные материалы | 2 | | | |
| | 13.Практическое занятие №13 Натуральные строительные материалы Аудиторная самостоятельная работа. | 2 | | | |
| | 14.Практическое занятие №14 Древесина. Свойства. Обобщение материала. | 2 | | | |
| | 15.Практическое занятие №15 Детали из дерева, преимущества и недостатки | 2 | | | |
| | 16.Практическое занятие №16 Искусственные строительные материалы. | 2 | | | |
| | 17.Практическое занятие №17 Химия в строительстве | 2 | | | |
| | 18.Практическое занятие №18 Композитные материалы | 2 | | | |
| | 19.Практическое занятие №19 Стекло | 2 | | | |
| | 20.Практическое занятие №20 Материалы из пластика | 2 | | | |
| | 21.Практическое занятие №21 Металлы. Свойства металлов | 2 | | | |
| | 22.Практическое занятие №22 Сплавы в строительстве | 2 | | | |
| | 23.Практическое занятие №23 Кирпич. Свойства и применение | 2 | | | |
| | 24.Практическое занятие №24 Виды кирпича | 2 | | | |
| | 25.Практическое занятие №25 Керамика | 2 | | | |
| | 26.Практическое занятие №26 Строительный раствор | 2 | | | |
| | 27.Практическое занятие №27 Бетон. Виды и свойства бетона | 2 | | | |
| | Тема 3. Части здания | Содержание учебного материала | | 36 | ОК 01-06, 09-10 ПК 3.3 |
| | | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | | 36 | |
| | | 28.Практическое занятие №28 Части здания | | 2 | |
| | | 29. Дифференцированный зачет | | 2 | |
| | | 3 КУРС | | | |
| | | 30. Практическое занятие №30 Фундамент. | | 2 | |
| | | 31.Практическое занятие №31 Виды фундамента. | | 2 | |
| | | 32.Практическое занятие №32 Крыша. Ее функции | | 2 | |

| | | | |
|---|---|-----------|---------------------------|
| | 33.Практическое занятие №33 Виды крыш. | 2 | |
| | 34.Практическое занятие №34 Потолок. Подвесной потолок | 2 | |
| | 35.Практическое занятие №35 Потолок. Подвесной потолок Аудиторная самостоятельная работа | 2 | |
| | 36.Практическое занятие №36 Балки | 2 | |
| | 37.Практическое занятие №37 Стены. Классификация стен. | 2 | |
| | 38.Практическое занятие №38 Дизайн стен. | 2 | |
| | 39.Практическое занятие №39 Перекрытия. | 2 | |
| | 40.Практическое занятие №40 Кладка из кирпича | 2 | |
| | 41.Практическое занятие №41 Кладка из кирпича Аудиторная самостоятельная работа | 2 | |
| | 42.Практическое занятие №42 Окна | 2 | |
| | 43.Практическое занятие №43 Материал для оконных рам. | 2 | |
| | 44.Практическое занятие №44 Пол. Напольные покрытия. | 2 | |
| | 45.Практическое занятие №45 Паркетный пол. | 2 | |
| Тема 4. Оборудование строительной площадки, строительная техника | Содержание учебного материала | 16 | ОК 01-06, 09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 16 | |
| | 46.Практическое занятие №46 На строительной площадке. | 2 | |
| | 47.Практическое занятие №47 Оборудование стройплощадки. | 2 | |
| | 48.Практическое занятие №48 Строительные леса | 2 | |
| | 49.Практическое занятие №49 Группы строительных машин. | 2 | |
| | 50.Практическое занятие №50 Транспортировочные машины | 2 | |
| | 51.Практическое занятие №51 Машины для земляных работ | 2 | |
| | 52.Практическое занятие №52 Техника безопасности при работе на стройплощадке. | 2 | |
| | 53.Практическое занятие №53 Техника безопасности при работе на стройплощадке. Аудиторная самостоятельная работа | 2 | |
| Тема 5. Здание, типы зданий | Содержание учебного материала | 34 | ОК 01-06, 09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 34 | |
| | 54.Практическое занятие №54 Архитектура зданий. | 2 | |
| | 55.Практическое занятие №55 Здания и требования к ним | 2 | |
| | 56.Практическое занятие №56 Нагрузки и воздействия в здании. | 2 | |
| | 57. Дифференцированный зачет | 2 | |

| 4 курс | | | |
|---|--|-----------|------------------------|
| | 58.Практическое занятие №58 Гражданское строительство | 2 | |
| | 59.Практическое занятие №59 Конструкции гражданских зданий | 2 | |
| | 60.Практическое занятие №60 Типы гражданских зданий | 2 | |
| | 61.Практическое занятие №61 Типы гражданских зданий | 2 | |
| | 62.Практическое занятие №62 Жилищное строительство | 2 | |
| | 63.Практическое занятие №63 Способы строительства. | 2 | |
| | 64.Практическое занятие №64 Промышленное строительство | 2 | |
| | 65.Практическое занятие №65 Промышленное строительство. Аудиторная самостоятельная работа | 2 | |
| | 66.Практическое занятие №66 Виды промышленных зданий | 2 | |
| | 67.Практическое занятие №67 Конструкции промышленных зданий | 2 | |
| | 68.Практическое занятие №68 Конструкции промышленных зданий | 2 | |
| | 69.Практическое занятие №69 Необычные архитектурные решения | 2 | |
| | 70. Практическое занятие №70 Необычные архитектурные решения | 2 | |
| Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения | | | |
| Тема 3.1 Документы, деловая переписка, переговоры | Содержание учебного материала | 12 | ОК 01-06, 09-11 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 12 | |
| | 71.Практическое занятие №71 Деловое письмо, структура | 2 | |
| | 72.Практическое занятие №72 Виды деловых писем | 2 | |
| | 73. Практическое занятие №73 Письмо-запрос | 2 | |
| | 74.Практическое занятие №74 Письмо-предложение | 2 | |
| | 75.Практическое занятие №75 Договор | 2 | |
| | 76.Практическое занятие №76 Правила делового общения. Аудиторная самостоятельная работа | 2 | |
| Тема 3.2 Карьера, устройство на работу | Содержание учебного материала | 14 | ОК 01-06, 09-11 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 14 | |

| | | |
|--|---|------------|
| | 77.Практическое занятие №77 Устройство на работу. | 2 |
| | 78.Практическое занятие №78 Устройство на работу. Документы | 2 |
| | 79.Практическое занятие №79 Написание заявления | 2 |
| | 80.Практическое занятие №80 Написание заявления | 2 |
| | 81.Практическое занятие №81 Заполнение анкеты. | 2 |
| | 82.Практическое занятие №82 Заполнение анкеты. Аудиторная самостоятельная работа | 2 |
| | 83.Практическое занятие №83 Собеседование | 2 |
| Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет) | | 2 |
| Всего | | 168 |

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет иностранного языка, оснащенный следующим оборудованием:

- рабочее место преподавателя, оснащенное ПК либо ноутбуком с лицензионным ПО,

- рабочие места преподавателя и обучающихся (столы, парты, стулья)
- доска (меловая или маркерная)
- подставка под магнитофон и проигрыватель;
- секционные шкафы для хранения наглядных пособий и ТСО
- компьютер
- лингафонные установки

Технические средства обучения:

- телевизор, либо мультимедийный проектор с экраном, либо интерактивная доска,
- звуковое оборудование (колонки, наушники, микрофон)
- проигрыватели (DVD-проигрыватель, телевизор, магнитофон или компьютер)

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемых для использования в образовательном процессе

3.2.1. Печатные издания

Основные источники:

1. Голубев, А.П. Английский язык для технических специальностей: учебник / А.П. Голубев. – М.: Академия, 2021
2. Кравченко А.П. Немецкий язык для колледжей: учеб. Пособие / А.П. Кравченко. – М.: Феникс, 2019. – 464с.
3. Хайрова, Н.В. Немецкий язык для технических колледжей: учебное пособие / Н.В. Хайрова - Ростов-на-Дону: Феникс, 2020. – 320с.

Дополнительные источники:

1. Агабекян, И.П. Английский язык: учебник для колледжей / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – Ростов на Дону: Феникс, 2012
2. Агабекян, И.П. Английский язык: учебник для экономистов / И.П. Агабекян. – Ростов на Дону: Феникс, 2012
3. Баканова, Н.Ю. и др. Английский язык. Большой справочник / Н.Ю. Баканова, Е.А.Базанова, И.К. Болтнева. - М.: Дрофа, 2004. – 608 с.

4. Богацкий, И.С. Бизнес-курс английского языка. Словарь – справочник / И.С. Богацкий, Н.М. Дюканова. - Киев: ООО «ИП Логос», 2016. – 352 с.
5. Бочарова, Г.В. Русско-английский, англо-русский словарь: 40 000 слов. / Г.В. Бочарова. – Москва: Проспект, 2014
6. Карпова, Т.А. Английский для колледжей: учебное пособие / Т.А. Карпова. – М.: КноРус, 2016. – 281с.
7. Качалова, К.Н. Практическая грамматика английского языка: учебник / К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич. – М.: Каро, 2012
8. Миронычева, А.В. Современный немецко-русский, русско-немецкий словарь для школьников. Грамматика. Более 15000 слов. – Москва: Айрис-пресс, 2012. – 736 с.
9. Мюллер, В.К. Новый англо - русский словарь: Ок. 60000 словарных статей / В.К. Мюллер, В.Л. Дашевская, В.А.Каплан и др. – М.: Эксмо, 2016. – 1120 с.
10. Базанова, Е.М, Путиловская Т.С. Английский язык: 350 текстов, диалогов и упражнений по английскому языку для развития навыков устной речи / Е.М. Базанова, Т.С. Путиловская. – М.: Дрофа,2002. – 480 с.
11. Аверина, Е.Д. Иностраннный за 200 часов / Е.Д. Аверина. – Санкт – Петербург.: «Руди – Барс»,1994. – 320с.
12. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. – Санкт – Петербург.: «Каро», 2015. – 286с.

Интернет-ресурсы

1. Английский – просто. Английский для начинающих [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.english-easy.info/>– Загл. с экрана. – (Дата обращения: 27.08.2024).
2. Википедия. Свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page– Загл. с экрана. – (Дата обращения: 27.08.2024).
3. Английский язык для всех начинающих [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.study.ru/> – Загл. с экрана. – (Дата обращения: 27.08.2024).

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения | Критерии оценки | Формы и методы оценки |
|--|---|---|
| Знания: правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы | Выстраивает речь на профессиональные темы грамотно, с соблюдением норм грамматики иностранного языка | Оценка решений ситуационных задач Тестирование Устный опрос Оценка письменных практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины |
| основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика) | Демонстрирует владение лексикой, в том числе профессиональной, дифференцирует значение лексических единиц и грамматических структур | |
| лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности | Строит высказывания на заданную тему в устной или письменной форме на профессиональные темы, используя разнообразную профессиональную лексику | |
| особенностей произношения, правил чтения текстов профессиональной направленности | Соблюдает нормы произношения иностранного языка, в том числе профессиональной терминологии, соблюдает ударения и нормы интонации | |
| Умения: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые) | Демонстрирует владение лексикой, выделяет основную информацию, ведет диалоги на профессиональные и бытовые темы | |
| понимать тексты на базовые профессиональные темы | Понимает содержание текста, демонстрирует владение лексическим минимумом, определяет значение незнакомых слов из контекста | |
| участвовать в диалогах на знакомые общие и | Поддерживает разговор на заданную тему, используя | |

| | | |
|--|---|---|
| профессиональные темы | изученный лексический минимум, владеет техникой ведения беседы | |
| строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) | Строит высказывание согласно правилам английского языка, демонстрирует умение выбирать необходимые грамматические структуры, использует простые и сложные предложения для составления плана действий | |
| писать простые связные сообщения на знакомые или интересные профессиональные темы | Демонстрирует умение написать монологические высказывания на профессиональные и повседневные темы, грамотно использует профессиональную терминологию и бытовую лексику | |
| письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей | Умеет грамотно пользоваться словарем, демонстрирует владение необходимым лексическим минимумом, описывающим предметы, средства и процессы профессиональной деятельности, отражает все аспекты содержания текста | Письменный опрос Оценка практических работ Экспертная оценка по результатам наблюдения за деятельностью студента в процессе освоения учебной дисциплины |

5. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ, ДОПОЛНЕНИЙ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ (ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО МОДУЛЯ)

| Номер изменения | Номер листа | Дата внесения изменения | Дата введения изменения | Всего листов в документе | Подпись председателя ЦК (заведующего кафедрой) |
|-----------------|-------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |